

淡江大學 113 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	中西語文對比及運用	授課 教師	劉珍綾 LIU, CHENLING
	CONTRAST AND APPLICATION BETWEEN CHINESE AND SPANISH		
開課系級	西語二A	開課 資料	實體課程 選修 上學期 2學分 雙語教學
	TFSXB2A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育		
系（所）教育目標			
<p>一、奠定西語基本能力。</p> <p>二、培養具國際觀全方位的西語溝通人才。</p> <p>三、培育學生自主學習西語能力及健全文化素養。</p> <p>四、建立未來職場西語專業領域。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備西語聽力、口說B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。（比重：30.00）</p> <p>B. 具備西語閱讀與寫作B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。（比重：30.00）</p> <p>C. 具備西語專業知識。（比重：40.00）</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。（比重：20.00）</p> <p>2. 資訊運用。（比重：20.00）</p> <p>3. 洞悉未來。（比重：10.00）</p> <p>4. 品德倫理。（比重：10.00）</p> <p>5. 獨立思考。（比重：10.00）</p> <p>6. 樂活健康。（比重：10.00）</p> <p>7. 團隊合作。（比重：10.00）</p> <p>8. 美學涵養。（比重：10.00）</p>			
課程簡介	<p>學生將獲得西班牙語語音學、構詞學、及句法學基本知識。並利用與中文對比之方式理解語言通法則及對比性。</p>		

	Students will gain a basic understanding of Spanish phonetics, phonology, morphology and syntax, in contrast with mandarin
--	--

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	語言學基本概念之養成，課程內容包含語音、詞彙、語法、語用等介紹。教學方式以中西文對比為主，使學生具備分析語言異同之能力。	Students will be familiar with the basic concepts of Contrast linguistics and possess sufficient skills to apply this knowledge to the solution of simple linguistic problems

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABC	12345678	講述、討論、發表	測驗、作業、討論(含課堂、線上)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	113/09/09~ 113/09/15	課程簡介	
2	113/09/16~ 113/09/22	從動名複合字看語言對比	
3	113/09/23~ 113/09/29	語言學概論及語言對比入門	
4	113/09/30~ 113/10/06	語言學概論及語言對比入門	
5	113/10/07~ 113/10/13	語言學概論及語言對比入門	
6	113/10/14~ 113/10/20	語音學之中西文對比運用	
7	113/10/21~ 113/10/27	語音學之中西文對比運用	
8	113/10/28~ 113/11/03	總複習與期中前小考	
9	113/11/04~ 113/11/10	期中考試週	
10	113/11/11~ 113/11/17	發音器官圖	

11	113/11/18~ 113/11/24	西文音素	
12	113/11/25~ 113/12/01	西字母音系統	
13	113/12/02~ 113/12/08	西文字音系統	
14	113/12/09~ 113/12/15	對比中西文語音	
15	113/12/16~ 113/12/22	西文音節及重音位置	
16	113/12/23~ 113/12/29	總複習與期末前小考	
17	113/12/30~ 114/01/05	期末考試週	
18	114/01/06~ 114/01/12	教師彈性教學週：ms teams 遠距上課檢討考卷(應安排學習活動如補救教學、專題學習或者其他教學內容，不得放假)	
課程培養 關鍵能力			
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容	邏輯思考		
修課應 注意事項			
教科書與 教材	自編教材：講義、影片 教材說明： 自編PPT		
參考文獻			
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		